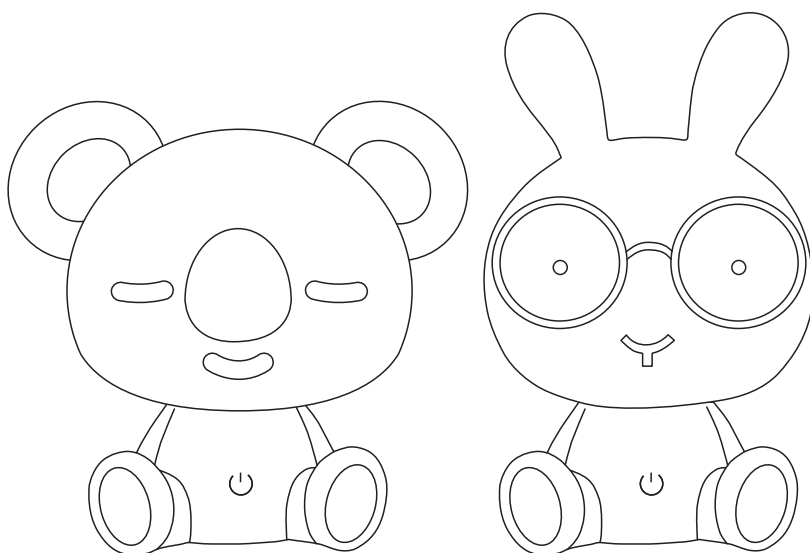




ZWIERZAKI

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
325631; 325648

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrób przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Używać wewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa dekoracyjna z dotykowym włącznikiem i regulatorem poziomu i barwy świecenia. Czas świecenia około 7 godzin przy świetle białym o mocy 100% (110 lm) i około 15 godzin przy świetle białym o mocy 50% (55 lm). Czas ładowania około 3 godziny.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Zyczyść wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zarywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilają wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Produkt wyposażony w niewymienne źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

BEZPIECZEŃSTWO

Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Produkt ładuj wyłącznie przy użyciu ładowarki dostarczonej wraz z urządzeniem lub o parametrach wskazanych przez producenta na opakowaniu lub w niniejszej instrukcji obsługi. Zalecana ładowarka 5V, 1A. Nie zostawiaj produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłącz ładowarkę. Czas ładowania około 3 godziny.

- CZ -

ÚČEL / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro dekorativní osvětlení. Nevhodné pro osvětlení místnosti. Používejte v interiéru.

INSTALACE

Před zahájením montáže si přečtěte pokyny. Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že je mechanické upevnění správné. Výrobek vyžaduje přípravu k provozu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Dekorativní lampa s dotykovým vypínačem a regulátorem hladiny a barev. Doba svícení: přibližně 7 hodin se 100% bílým světlem (110 lm) a přibližně 15 hodin s 50% bílým světlem (55 lm). Doba nabíjení přibližně 3 hodiny.

PROVOZNÍ DOPORUČENÍ / ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojeným napájením poté, co produkt vychladne. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Produkt se může zahřát na zvýšenou teplotu. Napájejte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo specifikovaným rozsahem napětí.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dběj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utištěny, ničeny. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

Výrobek je vybaven nevyměnným světelným zdrojem s třídou energetické účinnosti G.

BEZPEČNOSTNÍ

Je nepřípustné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky.

Nedávajte je malým deťom na hraní, pretože by mohli ublížiť sobe nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávané mimo dosah malých dětí.

Výrobek nabíjejte pouze pomocí napájecího zdroje dodávaného se zařízením nebo s parametry uvedenými výrobcem na obalu nebo v tomto návodu k použití.

Doporučené napájení 5V, 1A. Během nabíjení nenechávejte produkt bez dozoru. Po dokončení nabíjení odpojte napájení. Doba nabíjení přibližně 3 hodiny.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt. Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet. Im Innenbereich verwenden.

INSTALLATION

Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Anweisungen. Montageplan: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Befestigung korrekt ist. Das Produkt muss für den Betrieb vorbereitet werden.

FUNKTIONSMERKMALE

Dekorative Lampe mit Touch-Schalter und Stufen- und Farbreglern. Leuchtdauer: ca. 7 Stunden bei 100 % weißem Licht (110 lm) und ca. 15 Stunden bei 50 % weißem Licht (55 lm). Ladezeit ca. 3 Stunden.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich.

UMWELTSCHUTZ *

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Das Produkt ist mit einer nicht austauschbaren Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G ausgestattet.

SICHERHEIT

Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden. Laden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil oder mit dem vom Hersteller auf der Verpackung oder in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Parametern auf.

Empfohlene Stromversorgung 5V, 1A. Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht

unbeaufsichtigt. Trennen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs die Stromversorgung. Ladezeit ca. 3 Stunden.

- EE -

EESMÄRK / KASUTUS

Toode on mõeldud dekoratiivvalgustuseks. Ei sobi ruumi valgustamiseks. Kasutage siseruumides.

PAIGALDAMINE

Enne montaaži alustamist lugege juhiseid.

Montaažiskeem: vaata jooniseid. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kiinnitus on õige. Toode vajab kasutamiseks ettevalmistamist.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Dekoratiivne lamp puutetundliku lüliti ning taseme ja värvi kontrolleriaga. Valgustusaeg: umbes 7 tundi 100% valge valgusega (110 lm) ja umbes 15 tundi 50% valge valgusega (55 lm). Laadimisaeg umbes 3 tundi.

KASUTUSSOOVITUSED / HOOLDUS

Pärast toote jahtumist tehke hooldust, kui toide on välja lülitatud. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult nimipingega või määratud pingevahemikuga.

KESKONNAKAITSE *

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni. See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ära kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Tooted sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavaliise prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad eriliist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist.

Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunkti/de/vastuvõtmise kohta teha saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevaalt pool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põlenuhu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.

Toode on varustatud asendamatut valgusallikaga, mille energiatõhususklass on G.

TURVALISUS

Kahjustatud või mittekomplektse toote kasutamine on vastuvõetamatu. Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelastele kättesaamatus kohas.

Laadige toodet ainult seadmega kaasas oleva tooteallikaga või tootja poolt pakendil või käesolevas kasutusjuhendis märgitud parameetritega.

Soovitatav tooteallikas 5V, 1A. Ärge jätke toodet

laadimise ajal järelevalveta. Kui laadimine on lõppenud, ühendage toide lahti. Laadimisaeg umbes 3 tundi.

- FI -

TARKOITUS / SOVELLUS

Toote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Ei soveltu huoneen valaistukseen. Käytä sisätiloissa.

ASENNUS

Lue ohjeet ennen kokoonpanon aloittamista. Asennuskuvio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Tuote vaatii valmistelun käyttöä varten.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Koristevalaisin kosketuskytkimellä sekä taso- ja värisäätimellä. Valaistusaika: noin 7 tuntia 100 % valkoisella valolla (110 lm) ja noin 15 tuntia 50 % valkoisella valolla (55 lm). Latausaika noin 3 tuntia.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Tuote voi kuumetua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain nimellissännitteellä tai määritellyllä jännitealueella.

YMPÄRISTÖSUOJELU *

Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä. Tämä merkitse tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkityt laitteet ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakan uhallä. Tällaiset tuotteet saatavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjääme.

TIEDOT / OHJEET

Tämän käyttöohjeen määräyksiens laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Tuote on varustettu ei-vaihdettavalla valonlähteellä, jonka energiatehokkuusluokka on G.

TURVALISUUS

Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

Laitte ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laitte, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Lataa tuotetta vain käyttämällä laitteen mukana toimitettua virtalähdettä tai valmistajan pakkausessa tai tässä käyttöohjeessa ilmoitettavilla parametreilla. Suositeltu virtalähde 5V, 1A. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Kun lataus on valmis, irrota virtalähde. Latausaika noin 3 tuntia.

- GB -

PURPOSE / APPLICATION

The product is intended for decorative lighting.

Not suitable for room lighting. Use indoors.

INSTALLATION

Before starting the assembly, read the instructions. Assembly diagram: see illustrations. Before first use, make sure that the mechanical fastening is correct. The product requires preparation for operation.

FUNCTIONAL FEATURES

Decorative lamp with a touch switch and a level and color controller. Lighting time: approximately 7 hours with 100% white light (110 lm) and approximately 15 hours with 50% white light (55 lm). Charging time approximately 3 hours.

OPERATING RECOMMENDATIONS / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power disconnected after the product has cooled down. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Do not cover the product. Ensure free access to air. The product may heat up to an elevated temperature. Power the product only with the rated voltage or the specified voltage range.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. The product is equipped with a non-replaceable light source with energy efficiency class G.

SECURITY

It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Charge the product only using the power supply supplied with the device or with the parameters indicated by the manufacturer on the packaging or in this user manual. Recommended power supply 5V, 1A. Do not leave the product unattended while charging. After charging is complete, disconnect the power supply. Charging time approximately 3 hours.

- HR -

NAMIJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Nije prikladno za sobnu rasvjetu. Koristiti u zatvorenom prostoru.

MONTAŽA

Prije početka montaže pročitajte upute. Dijagram montaže: vidi ilustracije. Prije prve

uporabe proverjite je li mehaničko pričvršćivanje ispravno. Proizvod zahtijeva pripremu za rad.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Dekorativna svjetiljka s prekidačem na dodir i regulatorom razine i boje. Vrijeme osjetljivosti: približno 7 sati sa 100% bijelim svjetlom (110 lm) i približno 15 sati sa 50% bijelim svjetlom (55 lm). Vrijeme punjenja približno 3 sata.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo s nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje / ponovno korišćenje / reciklaža / onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za skupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja.

Informacija o stanicama za skupljanje/prijem raspoložive lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.

PRIMEDBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

Proizvod je opremljen nezamjenjivim izvorom svjetla s razredom energetske učinkovitosti G.

SIGURNOST

Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

Uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uređaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece.

Punite proizvod samo pomoću napajanja isporučenog s uređajem ili s parametrima koje je proizvođač naveo na pakiranju ili u ovom korisničkom priručniku.

Preporučeno napajanje 5V, 1A. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom punjenja. Nakon što je punjenje završeno, isključite napajanje. Vrijeme punjenja približno 3 sata.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

A termék dekoratív világításra szolgál.

Szobavilágításra nem alkalmas. Használja beltérben.

TELEPÍTÉS

A összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az utasításokat. Összeszerelési rajz: lásd az ábrákat.

Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés megfelelő. A termék működéséhez előkészítést igényel.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

Dekoratív lámpa érintőkapcsolóval, szint- és

színezérlővel. Világítási idő: körülbelül 7 óra 100% fehér fénnel (110 lm) és körülbelül 15 óra 50% fehér fénnel (55 lm). Töltési idő kb 3 óra. **ÜZEMELTETÉSI AJÁNLOKOK / KARBANTARTÁS** Végezze el a karbantartást áramtalanított állapotban, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztonságosan szabad hozzáférést a levegőhöz. A termék magas hőmérsékletre melegedhet fel. A terméket csak a névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségtartománysal táplálja.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja. Ez a jel mutatja az elhasználtodt elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos személtárolóba nem dobatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználtodt elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre.

Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználtodt berendezést az eladói a köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjén kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

A termék G energiahatékonysági osztályú, nem cserélhető fényforrással van felszerelve.

BIZTONSÁG

Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan.

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárk tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermekek elől elzárva kell tartani.

A terméket csak a készülékhez mellékelt tápegységgel vagy a gyártó által a csomagoláson vagy a használati útmutatóban feltüntetett paraméterekkel töltsé.

Ajánlott tápegység 5V, 1A. Töltés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. A töltés befejezése után húzza ki a tápfeszültséget. Töltési idő kb 3 óra.

- IT -

SCOPO/APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Non adatto per l'illuminazione della stanza. Utilizzare in ambienti chiusi.

INSTALLAZIONE

Prima di iniziare il montaggio, leggere le istruzioni. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo assicurarsi che il fissaggio meccanico sia corretto. Il prodotto richiede la preparazione per il funzionamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Lampada decorativa con interruttore touch e controller di livello e colore. Tempo di illuminazione: circa 7 ore con luce bianca al

100% (110 lm) e circa 15 ore con luce bianca al 50% (55 lm). Tempo di ricarica circa 3 ore.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE/MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Il prodotto è dotato di una sorgente luminosa non sostituibile con classe di efficienza energetica G.

SICUREZZA

È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo.

L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Caricare il prodotto solo utilizzando l'alimentatore fornito con il dispositivo o con i parametri indicati dal produttore sulla confezione o nel presente manuale utente. Alimentazione consigliata 5V, 1A. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare l'alimentazione. Tempo di ricarica circa 3 ore.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Netaikyti patalpų apšvietimui.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdami surinkti, perskaitykite instrukcijas. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad mechaninis tvirtinimas yra teisingas. Produktą reikia paruošti darbai.

FUNKCINĖS SAVYBĖS

Dekoratyvinė lempa su jutikliniu jungikliu ir lygio bei spalvų valdikliu. Apšvietimo laikas: apytiksliai 7 valandos su 100% baltos šviesos (110 lm) ir maždaug 15 valandos su 50% baltos šviesos (55 lm). Įkrovimo laikas apie 3 val.

EKSPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEžiūra

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Vykdykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Maitinkite gaminį tik vardinę įtampa arba nurodytą įtampas diapazonu.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. Šis ženklina masės nurodą, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surinkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savaraitę kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukreipimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektrinių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekio kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinis reguliavimas, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinis pažeidimai bei kitokias materialias ir nematerialias žalias.

Gaminys yra nekeičiamas šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra G.

SAUGUMAS

Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį. Prietaisai ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisais, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamose vietose.

Įkraukite gaminį tik naudodami kartu su prietaisu pateiktą maitinimo šaltinį arba gamintojo nurodytus parametrus ant pakuočės arba šlaimo vartotojo vadove.

Rekomenduojamas maitinimo šaltinis SV, 1A.

Įkrovimo metu nepalikite gaminio be priežiūros. Baigę įkrauti, atjunkite maitinimą. Įkrovimo laikas apie 3 val.

- LV -

MĖRKIS / PIELIETOJUMS

Produkts paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Nav piemērots telpu apgaismojumam. Izmantojot iekštelpās.

UZSTĀDĪŠANA

Pirms montāžas uzsācšanas izlasiet instrukcijas. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārbaudiet, vai mehāniskais stiprinājums ir pareizs. Produktam nepieciešama sagatavošana darbībai.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Dekoratīva lampa ar skārienšlēdzi un līmeņa un krāsu kontrolēri. Apgaismojuma laiks: aptuveni

7 stundas ar 100% baltu gaismu (110 lm) un aptuveni 15 stundas ar 50% baltu gaismu (55 lm). Uzslādes laiks aptuveni 3 stundas.

EKSPLUATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Veiciet apkopi ar atvienoto strāvas padevi, kad produkts ir atdzisis. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvju piekļuvi gaisam. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Strādājiet izstrādājumu tikai ar nominālo spriegumu vai norādīto sprieguma diapazonu.

VĪDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos. Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/-samēšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzums. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskās noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪSMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Produkts ir aprīkots ar nenomaināmu gaismas avotu ar G energoefektivitātes klasi.

DROŠĪBA

Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu. Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēties, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Uzlādējiet izstrādājumu, tikai izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto barošanas avotu vai ražotāja norādītos parametrus uz iepakojuma vai šajā lietotāja rokasgrāmatā. Ieteicamais barošanas avots SV, 1A. Uzslādes laikā neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības. Kad uzslāde ir pabeigta, atvienojiet strāvas padevi. Uzslādes laiks aptuveni 3 stundas.

- RO -

SCOP / APLICARE

Produsul este destinat iluminatului decorativ. Nu este potrivit pentru iluminarea camerei. Utilizați în interior.

INSTALARE

Înainte de a începe asamblarea, citiți instrucțiunile. Schema de asamblare: vezi ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică este corectă. Produsul necesită pregătire pentru funcționare.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampă decorativă cu un comutator tactil și un controler de nivel și culoare. Timp de iluminare: aproximativ 7 ore cu lumină albă 100% (110 lm) și aproximativ 15 ore cu lumină albă 50% (55

lm). Timp de încărcare aproximativ 3 ore.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi până la o temperatură ridicată. Alimentați produsul numai cu tensiunea nominală sau intervalul de tensiune specificat.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurilor după ambalajele.

Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoier ordinari, împreună cu alte deșeurii. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânătorii, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurii, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

Produsul este echipat cu o sursă de lumină neincandescentă cu clasa de eficiență energetică G.

SECURITATE

Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemână copiilor mici.

Încărcați produsul numai folosind sursa de alimentare furnizată cu dispozitivul sau cu parametrii indicați de producător pe ambalaj sau în acest manual de utilizare. Alimentare recomandată SV, 1A. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. După ce încărcarea este completă, deconectați sursa de alimentare. Timp de încărcare aproximativ 3 ore.

- SK -

ŮČEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Nevhodné na osvetlenie miestnosti. Používajte v interiéri.

INŠTALÁCIA

Pred začatím montáže si prečítajte pokyny. Montážna schéma: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte, či je mechanická upevnenie správne. Výrobok vyžaduje prípravu na prevádzku.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Dekoratívne svetlo s dotykovým vypínačom a ovládačom chladiny a farieb. Doba svietenia: približne 7 hodiny so 100 % bielym svetlom (110 lm) a približne 15 hodín s 50 % bielym svetlom (55 lm). Doba nabíjania približne 3 hodiny.

ПРЕВЅДЗКОВЕ ОДПОРУЧАНЯ / ЎДРЉБА

Ўдрўбу выконвайце з адпоеьным нап'яаньнем по выхладнудь прадукту. Чысьце іба жемьнямі а сухымі тканінамі. Непоуівайце хемічэскэ чысьце прастрыдкы. В'ярбк незакр'явайце. Забезпечце вольнь пріступ в'здуху. В'ярбк са м'жэ заіраіа на звышню тэплоту. Прадукт нап'яаіа іба меновітньм нап'ям іабо шпечіфікованьм рэзасом нап'яа.

ОХРАНА ЖІВІТНОГО ПРОСТРЕДІА *

Дбаіа на чыстоту а жівітне прастредіе. Одроручаеа тредіе обалоього одпаду. Тото означеніе поуказуіа на нутнось селектыьного зберу опотребованей електрычkej а електронічkej тешныкы. Такто означенэ в'ярбкы са несмежэ, под хрозбу покуты, в'ядхзв'аод то обыч'яньч кошов сполу с остатньм одпадом. Тіето в'ярбкы м'жэ быі шкодліве жівітнему прастредіа у людськему здравіу, в'ядхзв'аод шпечіальну форму спрарочаваніа / сп'ятнего зыскаваніа / рецыклінгу / утілізаціе. Інформаціе о міеаах зберу/одберу покутыж міеаае орг'аны а прадайці тогто друху тешныкы. Опотребован'а тешныка м'жэ быі тіеж в'ратен'а прадайцові, а то в пріпаде накупу нов'ого в'ярбку в м'нозстве не в'ащіом ако нов'а купован'а тешныка ровнак'ого друху. Тіето з'асыды са т'як'аіу ўземіа Еуропськеі ўніе. В пріпаде іньч краіньм додржуйте правне регулаціе платне в даней краіне. Одроруча са контактыв'аод дистрибутора нашо в'ярбку на даном ўземі.

ПОЗНАЧЭННЯ / ПОКЫНЫ

Недодржываніе покынов тогто наьвуду м'жэ в'іеаь напр. к зыкніу пож'ару, опареніу, ўразу електрычкым пр'удом, тешньм ўразом а далшм хмотньм а нехмотньм шкодам.

В'ярбк ые в'ядбавен' нехмытелньм светельм здром с тредіе енергетічkej ўчінноаі G.

БЕЗПЕЧНОСТЬ

Іе непрыяатне поуівайіа пошкодены іабо некомплектнь в'ярбк. Заріадеіа а ґею пріслушество не су іаьрачкы. Нед'авайте іх малым дефом на храніе, претоже м'жэ убліж'і сеае іабо іньм іабо пошкодіі заріадеіе. Заріадеіе, в'еткы ґею ч'асті а пріслушество ухов'авайте м'мо досау мал'чх діеі.

В'ярбк набіаіаіе іба помосцу нап'яаціею здроя додш'ан'его со заріадеіем іабо с параметрамі уведеньмі в'ярбком на обале іабо в тогто наьвуде на поуітіе.

Одроручанэ нап'яаніе 5В, 1А. Поас набіаіаніа ненеч'авайте в'ярбк без дозору. По доконч'ені набіаіаніа одротје нап'яаніе. Доба набіаіаніа прібліжне 3 годіны.

- УА -

ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для декоративного освітлення. Не підходить для освітлення кімнат. Використовувати в приміщенні.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Перед початком складання ознайомтеся з інструкцією. Схема монтажу: див. Ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення є правильним. Виріб потребує підготовки до експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Декоративна лампа з сенсорним перемикачем і регулятором рівня і кольору. Час освітлення: приблизно 7 години при 100% білому світлі (110 лм) і приблизно 15 годин при 50% білому світлі (55 лм). Час зарядки приблизно 3 години.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування, відключивши живлення після того, як виріб охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруг.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендують розділяти відходи. Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендують звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.

Виріб оснащений незмінним джерелом світла класу енергоефективності G.

БЕЗПЕКА

Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій.

Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.

Заряджайте виріб лише за допомогою

джерела живлення, що постачається разом із пристроєм, або з параметрами, зазначеними виробником на упаковці або в цьому посібнику користувача.

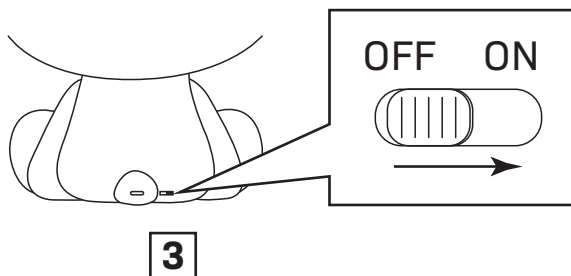
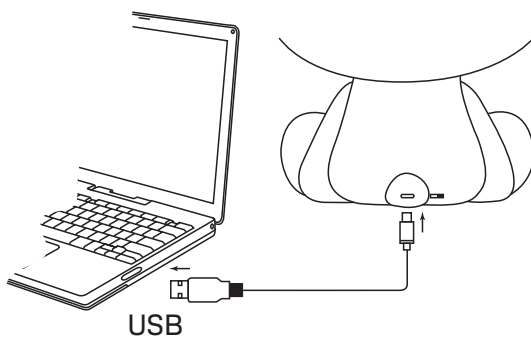
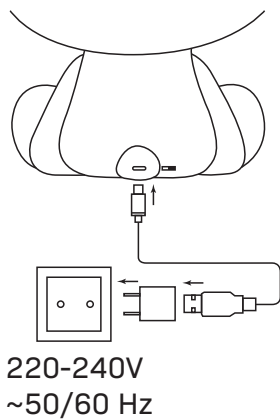
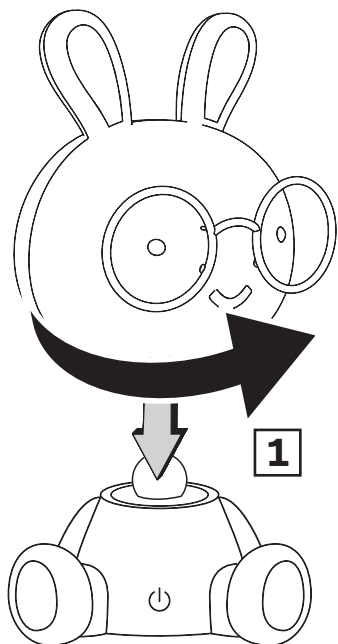
Рекомендоване джерело живлення 5В, 1А. Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки. Після завершення зарядки відключіть джерело живлення. Час зарядки приблизно 3 години.

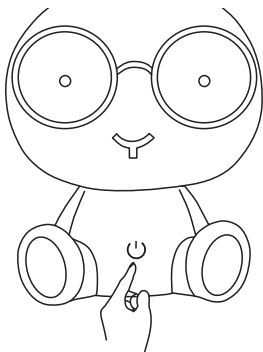
*



*

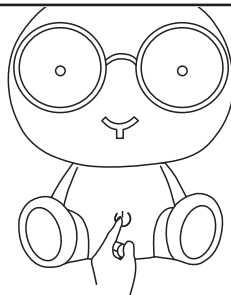
- (PL) Symbol kosza - patrz rozdział „ОХРАНА ŚRODOWISKA” w instrukcji
(CZ) Symbol popelnice - viz kapitola „ОХРАНА ЖІВІТНОГО ПРОСТРЕДІА” v наьвуду
(DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel „UMWELTSCHUTZ” im Handbuch
(EE) Prügikasti sümbol - vi juhendi peatükki „KESKONNAKAITSE”
(FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku ”MPÄRISTÖNSUOJELU”
(GB) The trash can symbol - see the “ENVIRONMENTAL PROTECTION” section in the manual
(HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje “ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE” u priručniku
(HU) Kuka szimbólum - lásd a kézikönyv “KÖRNYEZETVEDELME” fejezetét
(IT) Simbolo cestino - vedere capitolo “PROTEZIONE AMBIENTALE” nel manuale
(LT) Šiukšliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA”
(LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu “VIDES AIZSARDZĪBA”
(RO) Simbolul cosului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual
(SK) Symbol smetného koša - pozri časť „ОХРАНА ЖІВІТНОГО ПРОСТРЕДІА” v наьвуду
(UA) Символ сміттевого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



**4**

(PL) 8-stopniowy dotykowy włącznik (CZ) 8-stupňový dotykový spínač (DE) 8-stufiger Touch-Schalter (EE) 8-astmeline puutөлүлiti (FI) 8-portainen kosketuskytkin (GB) 8-stage touch switch (HR) 8-stupanjski prekidač na dodir (HU) 8 fokozatú érintőkapcsoló (IT) Interruttore tattile a 8 livelli (LT) 8 pakopų jutiklinis jungiklis (LV) 8 pakāpju skārienslēdzis (RO) Comutator tactil cu 8 trepte (SK) 8-stupňový dotykový spínač (UA) 8-ступінчастий сенсорний перемикач

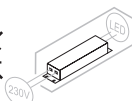
(PL) Przytrzymaj 2 sekundy żeby wyłączyć (CZ) Držte 2 sekundy pro vypnutí (DE) Halten Sie 2 Sekunden zum Ausschalten (EE) Hoidke 2 sekundit väljalülitamiseks (FI) Pidä 2 sekuntia sammuttaaksesi (GB) Hold for 2 seconds to turn off (HR) Držite 2 sekunde za isključivanje (HU) Tartsa lenyomva 2 másodpercig a kikapcsoláshoz (IT) Premi per 2 secondi per spegnere (LT) Laikykite 2 sekundės norėdami išjungti (LV) Turiet 2 sekundes, lai izslēgtu (RO) Mențineți apăsat timp de 2 secunde pentru a opri (SK) Držte 2 sekundy na vypnutie (UA) Утримуйте 2 секунди, щоб вимкнути.



LAMPA/LAMP

IP20**RGB+W****DC 5V | USB C**

ŁADOWARKA/CHARGER

input: 220-240V~50/60Hz output: DC 5V | 1A | USB C

(PL) Wymiana źródła światła i osprzętu sterującego jest niemożliwa. (CZ) Světelný zdroj a ovládací zařízení nelze vyměnit. (DE) Die Lichtquelle und das Betriebsgerät können nicht ausgetauscht werden. (EE) Valgusallikat ja juhtseadet ei saa vahetada. (FI) Valonlähde ja ohjauslaitteet ei voi vaihtaa. (GB) The light source and control gear cannot be replaced. (HR) Izvor svjetla i upravljački uređaj ne mogu se zamijeniti. (HU) A fényforrás és a vezérlőegység nem cserélhető. (IT) La sorgente luminosa e l'alimentatore non possono essere sostituiti. (LT) Šviesos šaltinio ir valdymo įtaiso pakeisti negalima. (LV) Gaismas avotu un vadības ierīci nevar nomainīt. (RO) Sursa de lumină și dispozitivul de control nu pot fi înlocuite. (SK) Svetelný zdroj a predradník nie je možné vymeniť. (UA) Джерело світла та апаратура керування не підлягають заміні.



OSTRZEŻENIE:

Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.